

「賽馬會院舍防疫設施資助計劃」 - 改善院舍通風工程

第二次簡介會
(指定工程項目及申請須知)
2023 年5月30日

流程

- 申請摘要
- 指定工程項目
- 裝置通風系統 / 設備的工程常見查詢
- 報價注意事項及常見報價單問題

計劃目的

- ▶ 院舍營辦人有責任完善院舍處所的通風措施，加強院舍通風及空氣質素的管理，減低病毒在院舍內傳播的風險，保障住客、員工及訪客的健康。
- ▶ 社署**強烈呼籲**各院舍積極參與是次資助計劃。有關「資助計劃」申請詳情可參閱社會福利署於2023年3月31日發出的信函或瀏覽本署的網頁
https://www.swd.gov.hk/tc/index/site_pubsvc/page_lr/sub_whatsnew/。

截止申請日期

- ▶ 「賽馬會院舍防疫設施資助計劃」 - 改善院舍通風工程（「資助計劃」）已於今年4月開始接受申請。
- ▶ 為讓院舍有更多時間規劃有關改善院舍通風工程及進行報價，「資助計劃」的截止申請日期將順延至2023年7月14日(星期五)。

注意事項

- 社署根據機電署「通風系統評估報告」的建議，已另函通知院舍可申請資助的指定工程項目、裝置數量及資助金額上限。
- 院舍對「通風系統評估報告」的建議指定工程項目如有疑問，可於**申請前向牌照處提出**，牌照處會按個別院舍的情況，修訂原先指定工程項目或考慮替代方案。
- 社署工程人員會按需要到院舍了解實際情況，並提出建議，以協助院舍提交資助申請。

注意事項（續）

- 院舍遞交申請後，社署會審批申請的工程項目及資助總額，院舍收到**書面批核**後才可開展有關工程。
- 除獲本署批核的指定或修訂工程項目外，**所有超過建議的裝置數量或其他工程項目不會獲得資助**。
- 院舍可就涉及抽風系統的工程聘請合資格人士為顧問，統籌改善工程
- 香港賽馬會將會按獲批項目的實際總支出或獲批資助總額上限（**以較低者為準**）向院舍發放資助。

可申請資助的指定工程項目

指定工程項目

1. 加裝／改動（延伸）通風管道（風槽）
2. 加裝管道式抽風系統／加裝附有高效濾網的排氣裝置（包括電源接駁）
3. 擬定通風系統的安裝圖及通風系統工程完竣通知書(Vent/425) 以供消防處進行檢查／核實
4. 加裝空氣處理機組（鮮風櫃／附設有鮮風進氣口的風櫃）[Primary Air Unit (PAU) / Air Handling Unit (AHU)]
5. 在廚房安裝附有防火風閘的防火門／加裝防火風閘於廚房耐火牆上的通風口
6. 加裝百葉門／牆身的百葉通風口／防水百葉窗
7. 加裝／延伸間牆至天花或假天花高度，以形成一個獨立空間（以隔離室為例）
8. 加裝抽氣／進氣風扇（包括電源接駁）
9. 其他（例如加裝防火閘／拆除抽氣扇及還原窗上的玻璃／將隔板／門延伸等至天花或假天花高度）
10. 合資格人士顧問費用
〔註：顧問費用上限為已獲准資助的工程項目的總額的百分之十五（15%）。例如獲准資助的工程項目的總額為港幣\$100,000，則顧問費用上限為港幣\$15,000〕

常見查詢

1. 院舍可聘用非專業人士代為申請或施行院舍通風改善工程嗎？

原則上，院舍須聘任合資格人士監察改善通風工程的施行，以確保工程按
要求進行及簽發完工證明書。如擬申請資助的工程項目**只包括下列一項或
多項的項目**，院舍可因應情況決定是否聘任合資格人士：

- 在廚房安裝附有防火風閘的防火門 / 加裝防火風閘於廚房耐火牆上的通風口
- 加裝百葉門 / 牆身的百葉通風口 / 防水百葉窗
- 加裝 / 延伸間牆至天花或假天花高度，以形成一個獨立空間（以隔離室為例）
- 加裝抽氣 / 進氣風扇（包括電源接駁）
- 其他（例如加裝防火閘 / 拆除抽氣扇及還原窗上的玻璃 / 將隔板 / 門延伸等至天花或假天花高度）

院舍聘用非合資格人士的有關費用不會獲得發還。

常見查詢 (續)

2. 如工程項目涉及更改通風系統，院舍是否必須擬定通風系統的安裝圖及通風系統工程完竣通知書(Vent/425)，以供消防處進行檢查 / 核實？

如指定工程項目涉及加裝防火閘或進行大型加裝/改動通風管道工程，院舍展開上述通風系統工程前，須提交通風系統設計詳細圖則1式3份，經牌照署轉介消防處的通風系統課處理；並在工程完成後提交「通風系統工程完竣通知書(Vent/425)」以供消防處進行查核視察。如屬上述情況，院舍可就指定工程項目(3)的資助提出申請。

就擬定通風系統的安裝圖及通風系統工程完竣通知書(Vent/425)獲得的資助，不論工程大小，金額劃一為上限33,000元。

常見查詢（續）

3. 如發現本署邀請信中所列明的建議指定工程項目及裝置數量與通風系統評估報告有差異，應如何處理？

院舍應盡快將相關資料提交安老院牌照事務處 / 殘疾人士院舍牌照事務處社工督察，經**核實**後社署會盡快作出**更正並通知**院舍。

常見查詢（續）

4. 如指定工程項目、裝置數量及資助金額上限與實際報價有差異，合資格人士可以對「通風系統評估報告」的建議提出其他替代方案嗎？

院舍應根據「通風系統評估報告」建議的指定工程項目提出申請，非指定工程項目不會獲得資助。如院舍對指定工程項目有疑問，可聯絡負責社工督察。

院舍須根據本署建議的工程項目進行報價，**如有其他替代方案或修正的工程項目，可事先徵詢牌照處社工督察意見**，並在提交申請時，夾附有關資料。社署會審視有關申請，並在有需要時諮詢相關專業人士及 / 或機電署的意見，以作審批。

常見查詢（續）

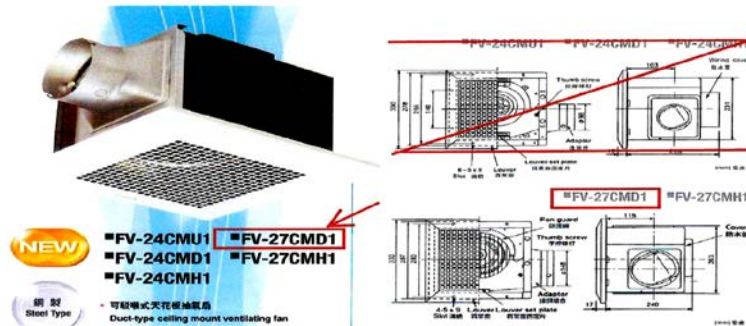
5. 如發現因為窗戶太細小而未能根據「通風系統評估報告」內的建議安裝 / 更換較大呎吋的抽氣扇，應如何處理？

院舍可以建議安裝呎吋較細的抽氣扇，但抽風量必須符合「通風系統評估報告」內的要求，並將相關數據提交社工督察以作審批。



06/04/2023

可駁喉式天花板抽氣扇

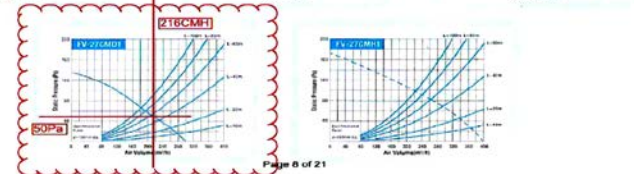
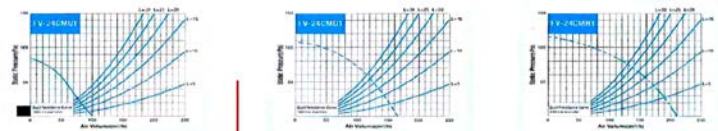


符合消防署安全要求 FSD Compliance
符合IEC - IEC Compliance

主要零件及其材質 Main Components and Material

主要零件 Components	鋼架 Frame	風扇 Blade	入風罩 Inlet
鋼架 Frame	鋼架 Frame	鋼架 Frame	鋼架 Frame

Model	FV-24CMU1	FV-24CMD1	FV-24CMH1	FV-27CMD1	FV-27CMH1
Air Volume 排氣量	100	165	210	300	400
Power Consumption 耗電量	W 1.1	1.8	2.5	2.6	4.3
Current 電流	A 0.035	0.09	0.11	0.12	0.21
Speed 轉速	rpm 495	870	830	510	420
Noise 噪音	dB(A) 26	33	36	32	36
Weight 重量	kg 3.6	3.8	3.8	5.6	5.9
Power Rating 額定電壓	1 Phase AC220V 50Hz				
Dust Diameter 塵粒直徑	(mm) 100	100	100	150	150
Blade Diameter 扇葉直徑	(mm) 158	158	158	182	182
Installation Size 安裝尺寸	(mm) 240 sq.	240 sq.	240 sq.	270 sq.	270 sq.



型號	GX9 (89994AW)
最大功率使用 (W) 220-240V AC 50-60Hz	41 瓦特
噪音水平 @ 3m	48 / 50 分貝
風量	543 / 636 立方米/小時
安裝孔直徑	Ø 257 毫米
IP 等級	IPX4
建議零售價 *	\$2000

常見查詢（續）

6. 院舍在開展工程前有甚麼須要注意？

根據《建築物（小型工程）規例》，不同級別的小型工程，必須按法例規定，適時向屋宇署呈交工程展開通知書及完工證明書。小型工程按其性質、規模、複雜程度及引致的安全風險，分為3個級別，有關詳細規定載於屋宇署的網址：

<https://www.bd.gov.hk/tc/building-works/minor-works/index.html>

常見於院舍的小型工程包括：

- (a) 改動、修葺或拆除窗
- (b) 豎設、改動、拆除承托空調機的支架
- (c) 豎設 / 改動 / 拆除室外金屬通風管道 / 相關的承托支架
- (d) 豎設 / 改動於建築物內用作懸掛空調裝置或機械通風裝置的承托支架
- (e) 豎設 / 改動通風系統中的防火閘

屋宇署亦印備了多款小冊子，內附詳細的指引。小冊子可於屋宇署網頁下載：

https://www.bd.gov.hk/doc/tc/resources/pamphlets-and-videos/MWCS_general_c.pdf

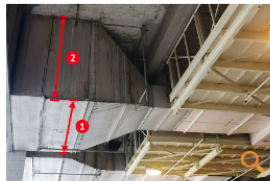


通風管道 (於建築物內)

豎設 / 改動

第I級別

1.46



豎設 / 改動

1. 於建築物內的金屬通風管道或相關的承托支架
2. 管道的最小橫切面尺寸 > 900毫米; 及 管道的最大橫切面尺寸 > 1,800毫米

[詳細資料](#) →

第II級別

2.46



豎設 / 改動

1. 於建築物內的金屬通風管道或相關的承托支架
2. 管道的最小橫切面尺寸 > 900毫米; 及 管道的最大橫切面尺寸 ≤ 1,800毫米

[詳細資料](#) →

承建商只可進行其已註冊的相關小型工程級別或項目

通風系統(防火閘)

豎設 / 改動

第II級別

2.42



豎設 / 改動

1. 通風系統中的防火閘

[詳細資料](#) →

常見查詢（續）

7. 在進行通風系統改善工程時，如院舍的環境限制有可能觸及消防及建築安全等事宜，可以怎麼辦？

如有個別院舍在進行通風系統改善工程時，遇到困難（例如：在安裝通風系統後，院舍房間個別位置的高度未能達至社署要求），牌照處督察會視乎實際情況，以面談、實地視察等方式向他們提供專業意見。

如院舍在進行上述改善工程而遇到不能克服的困難，例如處所結構引起的問題，社署會審視每宗個案，並在可行情況下另作安排。

LORRIDOR





2440

2440

2320

附有高效能濾網的抽風系統

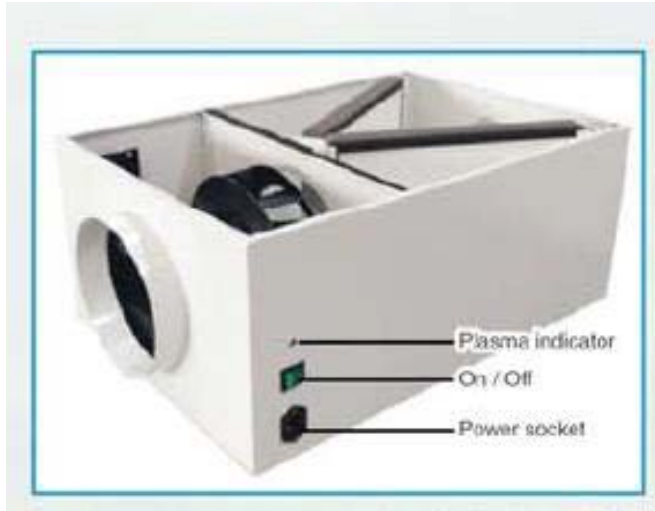


RH-220 風管式空氣淨化機

耗電量 (瓦特)	6W - 40W
噪音水平 (分貝)	40 - 62
產品尺寸 (毫米)	638(長) x 303(寬) x 290(高)
適用面積 (平方呎)	約 215 - 646*

*數據供參考，實際適用面積會因環境不同而有所差異

Technical data



Brand
Series
Model

Placement

For internal air recirculate

purification: Coverage area

For fresh air intake purification

direct supply: Covering Area

For air purification of exhaust air to

outside: Covering area

Installation

Purification process by

HEPA with carbon filter (Fresh300)

Honeycomb Carbon (Odor300)

Ionization tube (Fresh300 / Odor300)

Ionization tube (Fresh300 Plus / Odor300 Plus)

Ions Generation

Air flow

Speed level – for air duct connect

Speed level – without air duct connect

ion level (Adjustable)

Noise

Power

Weight

Dimension

LED Indication Lamp

Remote Controller

Connect with air duct

Made in

innoclean - Trademarked in Australia
OceanClean

Fresh300 / Fresh300 Plus /

Odor300 / Odor300 Plus

Ceiling / Freestanding / With movable trolley

250 - 400 ft² (3 ACH)

150 - 250 ft² (5 ACH)

Up to 1,500 ft²

< 250 ft² (5 ACH) or

< 400 ft² (3 ACH)

Ceiling connect with air duct or ceiling with
original air flow adjustable air grill

1 pcs

1 pcs.

1 pcs (innoclean 102D)

2 pcs (innoclean 102D)

> 6,000,000 ions/cm³ ± 10%

200 - 300 m³/h 150Pa

One

Variable speed adjust by the In / Out air grill

1, 2, 3 (60%, 80%, 100%)

< 50 dB

80W

15 kg

530mm x 370mm x 230mm (L x W x H)

Yes

No

Intake and Outlet (160 mm Dia.)

China



Note: For the case with stronger odor, chemical, bacteria etc...
please select the Fresh300 Plus or Odor300Plus with 2 nos. of
plasma ionization tube.



FP-150/350/550

Ventilation Fan(Single Tube)

Power consumption	240V, 50Hz, (40~120W)
Air volume	150~550m ³ /h 2.5~9.2m ³ /min
Noise	<23~35 db



Features:

- HEPA filter
- Touch panel
- 6 Level fan speed
- Activated carbon filter

性能參數表(電壓 220V/頻率50Hz)

型號 (Model)	電壓/頻率 (V/Hz)	功率 (W)	風量/小時 (m ³ /h)	風量/分鐘 (m ³ /min)	最大靜壓 (Pa)	噪音 (dB)	接管直徑 φ(mm)	產品尺寸(mm) 不含風口及吊裝耳
FP150	220V/50	40	150	2.5	190	23	100	520x395x118
FP350	220V/50	70	350	5.8	230	33	150	520x395x185
FP550	220V/50	120	550	9.2	260	35	200	520x395x235

提交報價單注意事項

1. 承建商須清楚列明院舍的名稱、地址、申請資助的工程項目(包括各項工程內容，裝置數量及其價目總額)以及公司的名稱、地址、電話及蓋章。
2. 報價單需要提供產品的基本資料(例如: 牌子、呎吋、型號等等...), 並附上目錄, 以供審核。
3. 如涉及加裝/改動通風管道, 需列明管道的呎吋, 並附上計算管道呎吋的詳細資料。

提交報價單注意事項 (續)

4. 如涉及加裝/延伸間牆至天花或假天花高度, 而形成一個獨立空間, 需提供圖則和列明間牆所用的物料。
5. 如報價單包含第(9)項「涉及其它的指定工程項目」, 承建商須詳細列明將會進行實際項目。
6. 院舍如聘請合資格人士為顧問, 須另外附上兩個書面報價進行挑選。**顧問的報價可於提出申請後補交。**

常見報價單問題

Customer:
Address:
Contact:
Tel:
Fax:
Email:
Quotation No.:
Date:

Quotation

Item	Description	Unit Price HK\$	Quantity	Total Amount HK\$
1	新裝Panasonic 10寸網罩前方後方抽氣扇(包抽氣扇)	\$ 1,970.00	3	\$ 5,910.00
2	新裝Xpelair GX12 12寸抽氣扇(可選定抽出/抽入)	\$ 3,358.00	6	\$ 20,148.00
3	新造玻璃窗抽氣扇	\$ 870.00	9	\$ 7,830.00
4	新造供蒸餾機供蒸餾機抽氣	\$ 2,370.00	0	\$ 24,330.00
5	合資格人士顧問費			\$ 8,282.00
Total:				\$ 63,500.00
Remarks:	工程需時約為3個工作天(9:30-18:00)			

Payment Terms: 客戶務要在工程前先行訂金50%,餘款50%需要在工程完成後一星期內付清。
付款方式:

Delivery Charges: We will provide free delivery for Hong Kong area if order over \$5,000 or above (except HK Outlying Islands & Discovery Bay). 每次訂購滿HK\$5000, 提供本地免費送貨(偏遠地區、離島及禁區除外)
運費:

Terms & Conditions: Quotation must be signed with company chop by customer.
條款及細則: 客戶須在報價單上簽署及蓋章後才正式生效。

For and on behalf of

Confirmed by:

Signature with Company Chop
Date:

常見報價單問題(續)

報價

項目			港幣(\$)
1 供應及安裝/改動/延伸通風管道	61	米	4,750.00 289,750.00
2 供應及安裝百葉門/百葉通風口	7	套	3,410.00 23,870.00
3 供應及安裝抽氣扇式進氣風扇連接駁電源	1	套	6,030.00 6,030.00
4 其它包括:拆除抽氣扇及還原窗上玻璃	15	套	4,580.00 68,700.00
		總數:	388,350.00

常見報價單問題(續)

附件(附錄一)

第二部份:申請資助由機電署於2022年提供的「通風系統評估報告」內建議的改善工程項目

指定工程項目 (請參照牌照處督察透過電郵致貴院舍 的信件內詳列的工程項目填寫)	單價	數量/長度 (米)	申請資助金額
1. 加裝/改動(延伸)通風管導(風槽)	3,900	15	58,500
2. 加裝管導式抽風系統(包括電源接駁)	16,500	1	16,500
3. 擬定通風系統的安裝圖及通風系統工程完竣通知書 (Vent/425)以供消防處進行檢查/核實	33,000	1	33,000
4. 加裝空氣處理機組(鮮風櫃/附設有鮮風進氣口的風櫃) (Primary Air Unit(PAU)/Air Handling Unit)			
5. 在廚房安裝附有防火風閘的防火門/加裝防火風閘於廚房 耐火牆上的通風口			
6. 加裝百葉門/牆身的百葉通風口/防水百葉窗			
7. 加裝/延伸間牆至天花或假天花高度,以形成一個獨立空 間(以隔離室為例)			
8. 加裝抽氣/進氣風扇(包括電源接駁)	6,300	10	63,000
9. 其他(例如加裝防火閘/拆抽氣扇及遷原窗上的玻璃/將 隔板/門延伸等至天花或假天花高度)	5,500	1	5,500
		小計: (a)	176,500
10. 顧問費用(不多於以上工程項目申請資助金額的百分之十五)(須另外附上顧 問費用報價記錄) (b)			26,475
		申請資助總金額: (C)=(a)+(b)	202,975

本院舍在2024年10月14日(星期一)「賽馬會院舍防疫設施資助計劃」-改善院舍通風工程(資助計劃)完結前另有計劃在院舍內進行其他工程,而有關工程有機會影響以上申請資助的工程項目(包括廢除、更改或拆卸有關工程裝置): 是 / 否

報價:

公司簽署及蓋印:

申請須知

- 有關工程費用報價/招標的財政限額規定如下:

問答時間